

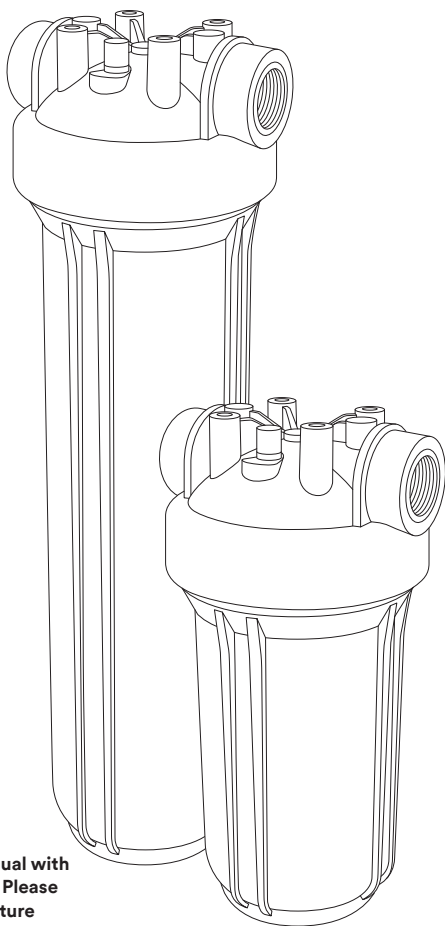
3M

Aqua-Pure™

Whole House Water Filters Installation and Operating Instructions

For Models:

AP801B
AP802B
AP801T
AP802T



Installer: Please leave manual with homeowner. **Homeowner:** Please retain for operation and future maintenance instructions.



Certified by IAPMO R&T against NSF/ANSI Standard 42 and CSA Standard B483.1 for materials and structural integrity requirements.



Register your product at
www.3Mwaterfilters.com/register
or mail in the product registration
card included in this package

Safety Information

Read, understand, and follow all safety information contained in these instructions prior to installation and use of the 3M™ AP800 Series Whole House Water Filters. Retain these instructions for future reference.

Intended use:

The 3M™ AP800 Series Whole House Water Filters are intended for use in filtering potable water when used with cartridge (purchased separately) and have not been evaluated for other uses. The product is installed at the point of entry (main distribution pipe) and must be installed as specified in the installation instruction by a qualified professional.

Explanation of Signal Word Consequences	
 WARNING:	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury and/or property damage.
NOTICE:	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in property damage.

 WARNING	
Read entire manual. Failure to follow all guides and rules could cause personal injury or property damage.	
• Check with your local public works department for plumbing codes. You must follow their guidelines as you install the Water Filtration system. • If your house water supply pressure is higher than 80 psi, install a pressure reducing valve before installing the Water Filtration system.	
To reduce the risk associated with choking:	
• DO NOT allow children under 3 years of age to have access to small parts during the installation of this product.	
To reduce the risk associated with the ingestion of contaminants:	
• Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system.	
To reduce the risk associated with hazardous voltage due to an installer drilling through existing electric wiring or water pipes in the area of installation:	
• Do not install near electric wiring or piping which may be in path of a drilling tool when selecting the position to mount the filter bracket.	
To reduce the risk associated with hazardous voltage:	
• If the home electrical system requires use of the cold water system as an electrical safety ground, a jumper MUST be used to ensure a sufficient ground connection across the filter installation piping — refer installation to qualified personnel.	
To reduce the risk of physical injury:	
• Depressurize system as shown in manual prior to cartridge removal.	
To reduce the risk associated with back strain:	
• Follow safe lifting procedures.	

NOTICE	
To reduce the risk associated with property damage due to water leakage or flooding:	
• Read and follow Installation and Operating Instructions before installation and use of this system. • Installation and use MUST comply with all state and local plumbing codes. • Change the disposable filter cartridge at the recommended interval; the disposable filter cartridge MUST be replaced every 6 months or sooner. • Failure to replace the disposable filter cartridge at recommended intervals may lead to reduced filter performance and failure of the filter, causing property damage from water leakage or flooding. • Replace this system two (2) years after installation.	
Date System installed: _____	

NOTICE

- Protect from freezing, remove cartridge when temperatures are expected to drop below 40°F (4.4°C).
- DO NOT install systems in areas where ambient temperatures may go above 100°F (43.3°C).
- Only use housing wrench provided with product during cartridge change out.
- DO NOT install on hot water supply lines. The maximum operating water temperature of this treatment system is 100°F (37.8°C).
- If your water pressure exceeds 80 psi (552 kPa), you must install a pressure reducing valve. Contact a plumbing professional if you are uncertain how to check your water pressure.
- DO NOT install where water hammer conditions may occur. If water hammer conditions exist you must install a water hammer arrester. Contact a plumbing professional if you are uncertain how to check for this condition.
- Where a backflow prevention device is installed on a water system, a device for controlling pressure due to thermal expansion **MUST** be installed. Contact a plumbing professional if you are uncertain how to select/install/maintain a thermal expansion device.
- Booster Pump: if a booster pump is installed on a water system, you must (a) maintain and inspect the attached pressure switch regularly in accordance with the booster pump manufacturer's instructions; and (b) install an appropriate pressure relief valve, and maintain and inspect the valve regularly.
- DO NOT use a torch or other high temperature sources near treatment system, cartridges, plastic fittings or plastic plumbing.
- On plastic fittings, never use pipe sealant or pipe dope. Use PTFE thread tape **ONLY**, pipe dope properties may deteriorate plastic.
- Take care when using pliers or pipe wrenches to tighten plastic fittings, as damage may occur if over tightening occurs.
- DO NOT install in direct sunlight or outdoors.
- DO NOT install near water pipes which will be in path of a drilling tool when selecting the position to mount the bracket.
- Mount filter in such a position as to prevent it from being struck by other items used in the area of installation.
- Ensure that the location and fasteners will support the weight of the system when installed and full of water.
- Ensure all tubing and fittings are secure and free of leaks.
- Shut off fuel or electric power supply to water heater after water is shut off during system installation.

IMPORTANT NOTES

- Failure to follow instructions will void warranty.
- Allow a minimum of 2" (5.1 cm) clear space under filter to facilitate cartridge change.
- Install with the inlet and outlet ports positioned as indicated on the top of the filter head. Make sure not to reverse connections.
- Some local codes may require the use of a licensed plumber or certified installer when disrupting a potable water line.
- Before starting installation, shut off main water supply and drain pipes.

Getting Started

Assembly schematic is based on suggested materials. Assembly of this filter can be modified by using various adapters.

Parts and Materials Included

- 1) Filter Head
- 2) Housing
- 3) Bracket, screws and washers
- 4) Housing Wrench
- 5) Lubricant Pack

Tools and Materials Required (not included):

Gather the required tools before starting installation.

Read and follow the instructions provided with any tools listed here.

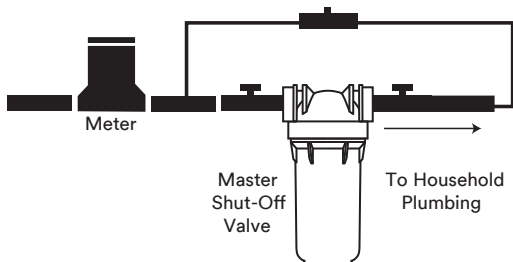
- A) Pipe Cutter
- B) Two Male Compression Adapters
- C) Ball Valve (Compression Type)
- D) PTFE Tape
- E) Adjustable Wrench
- F) Appropriate AP800 Series replacement cartridge listed on page 5 (Sold separately)
- G) Ground Kit (Sold Separately)

NOTICE

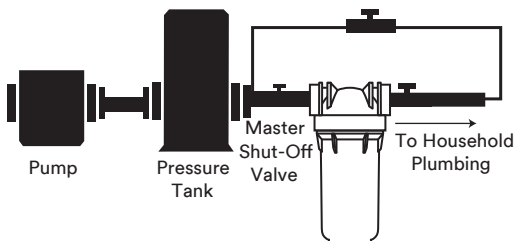
To reduce the risk associated with property damage due to water leakage or flooding:

- Installation and use **MUST** comply with all state and local plumbing codes.

City Water Installation

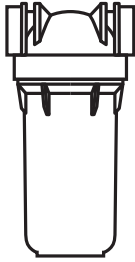


Well Water Installation



Important Installation Instructions

1. Shut off main water supply. Relieve pressure from water lines.
2. Remove housing from filter head and set aside.
3. Wrap PTFE tape around the male compression adaptors (to the right) and install into filter head. Do not use pipe solvent (dope) as some types may cause damage to plastic fittings. **Do not overtighten as it may cause damage to filter head. Damage to unit may result in property damage due to water leakage.**
4. Calculate proper spacing of components. Measure distance and mark pipe accordingly.
5. Cut pipe to length with pipe cutter.
6. Install filter head and ball shut-off valve onto pipe. Make sure the filter is connected with the correct flow direction. Tighten compression nuts.
7. Mount bracket onto filter head. Use mounting holes provided to mount the system to a wall or support structure.
8. Remove o-ring from housing, apply silicone grease (included in box) to the o-ring and reposition onto housing.
9. Place cartridge in housing and screw the housing into the filter head, slowly turning the housing by hand while maintaining vertical alignment and a constant upward pressure. The housing should thread fully into the filter head; if any external housing threads are exposed after tightening, disassemble and repeat steps 8-9. Then use the supplied wrench to apply a light snug fit.



NOTICE: To reduce the risk associated with property damage due to water leakage or flooding, only use the housing wrench supplied with the product during cartridge change-out.

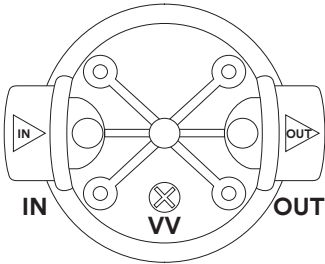
NOTICE: Overtightening could result in a housing crack which may lead to fluid leaking.

10. Slowly turn on main water supply. Open main shut-off valve and check for leaks. Unscrew the vent-valve cap on the filter head and wait for air to purge. Screw in the vent-valve and tighten.
11. Check for leaks. Tighten housing as needed with the supplied wrench. If there is a leak, re-lubricate the o-ring or change to a new o-ring that can be purchased from your local distributor or 3M representative. Open shut-off valve after filter head.
12. Flush at least 10.5 gallons through system.

WARNING

To reduce the risk associated with hazardous voltage:

- If the electrical system requires use of the cold water system as an electrical safety ground, a jumper **must** be used to ensure a sufficient ground connection across the filter installation piping — refer installation to qualified personnel.



NOTICE

To reduce the risk associated with property damage due to water leakage or flooding:

- **Read and follow** Use Instructions before installation and use of this system.
- Installation and use **MUST** comply with all state and local plumbing codes.
- **Protect from freezing**, remove filter cartridge when temperatures are expected to drop below 40°F (4.4°C).
- **SHUT OFF FUEL OR ELECTRIC POWER SUPPLY TO WATER HEATER** after water is shut off.

Filter Cartridge Replacement Instructions

NOTICE

To reduce the risk associated with property damage due to water leakage or flooding:

- Change the disposable filter cartridge at the recommended interval; the disposable filter cartridge **MUST** be replaced every 6 months or sooner

Filter life depends on local water conditions and the volume of water used. We recommend you change your filter as prescribed by the filter documentation. However, it can be replaced earlier if there is a drop in water pressure. You can use a variety of cartridges with the AP800 Series housings: AP810, AP811, AP810-2, and AP811-2 for sediment; AP817, AP817-2 for sediment, chlorine taste & odor.

NOTE: Before changing cartridge, turn off main water supply. Place a bucket under filter to catch the small amount of water that will run out after housing removal.

1. Turn off the water supply and close shut-off valve after filter head.
2. Relieve pressure in filter housing by unscrewing the vent-valve cap on the housing.
3. Unscrew housing (to the left) using housing wrench supplied with the product and discard old cartridge. Wash the inside housing thoroughly with mild soap and water.
4. Remove and clean o-ring from housing, apply silicone grease to the o-ring and reposition onto housing.
5. Place new cartridge in housing and screw the housing into the filter head, slowly turning the housing by hand while maintaining vertical alignment and a constant upward pressure. The housing should thread fully into the filter head; if any external housing threads are exposed after tightening, disassemble and repeat steps 4-5. Then use the supplied wrench to apply a light snug fit.

NOTICE: Overtightening could result in a housing crack which may lead to fluid leaking.

6. Slowly turn on main water supply. Open main shut-off valve and check for leaks.
7. Ensure the vent-valve cap on the filter head is open, and wait for air to purge. Screw in the vent-valve and tighten. Check for leaks. Tighten housing as needed with the supplied wrench. Open shut-off valve after filter head.
8. Flush at least 10.5 gallons through system.

AP800 Series Replacement Cartridge Options

Particulate Model	Part Number	Sediment Retention Capacity	Nominal Micron Rating	Application		Max. Flow Rate
				Particulate/Rust	Chlorine Taste & Odor	
AP810	5618902	Normal	5	•		20 gpm (75.7 lpm)
AP811	5618904	Medium	25	•		20 gpm (75.7 lpm)
AP817	5602719	Normal	25	•	•	10 gpm (37.9 lpm)
AP810-2	5602721	Normal	5	•		45 gpm (170.3 lpm)
AP811-2	5618905	Medium	25	•		45 gpm (170.3 lpm)
AP817-2	5602721	Normal	25	•	•	20 gpm (75.7 lpm)

Troubleshooting Guide

Water Leaks at Fittings:

Tighten slightly until leak stops.

If Leaks Persist:

Shut off water at the main water supply shut-off valve, remove threaded fittings, reapply PTFE tape in a clockwise direction (to the right) and screw back onto head assembly.

Warranty, Limited Remedy, and Disclaimer:

Product Selection and Use: Many factors beyond 3M's control and uniquely within user's knowledge and control can affect the use and performance of a 3M product in a particular application. As a result, end-user is solely responsible for evaluating the product and determining whether it is appropriate and suitable for end-user's application. Failure to properly evaluate, select, and use a 3M product and appropriate safety products, or to meet all applicable safety regulations, may result in injury, sickness, death, and/or harm to property.

3M warrants Whole House Water Filters: AP800 Series to be free from defects in material and workmanship for 2 years from the date of manufacture. This warranty does not cover failures resulting from abuse, misuse, alterations or damage not caused by 3M or failure to follow installation and use instructions. No warranty is given as to the service life of any filter cartridge or membrane as it will vary with local water conditions and consumption. **3M MAKES NO OTHER WARRANTIES OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY IMPLIED WARRANTY OR CONDITION OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR ANY IMPLIED WARRANTY ARISING OUT OF A COURSE OF DEALING, CUSTOM OR USAGE OF TRADE.** If the Product does not conform to this warranty, 3M, at its option, will replace the Product or refund your Product purchase price. This warranty does not cover labor.

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which may vary from state to state, or country to country. For any warranty questions, please call 1-800-222-7880.

Limitation of Liability: Except for the limited remedy stated above, and except to the extent prohibited by law, 3M will not be liable for any loss or damage arising from or related to the 3M product, whether direct, indirect, special, incidental, or consequential (including, but not limited to, lost profits or business opportunity), regardless of the legal or equitable theory asserted, including, but not limited to, warranty, contract, negligence, or strict liability.

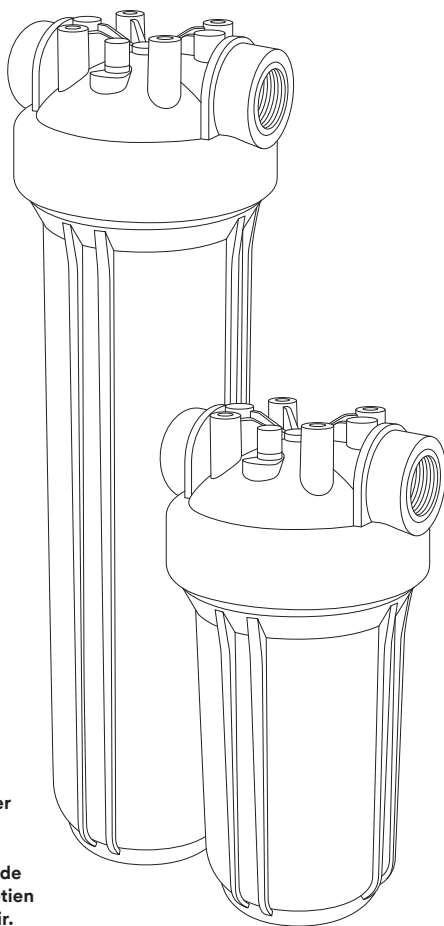
3M

Aqua-Pure™

Filtres à eau domestiques Instructions d'installation et d'utilisation

Pour les modèles :

AP801B
AP802B
AP801T
AP802T



Installateur : veuillez laisser
le manuel au propriétaire.
Propriétaire : veuillez
conserver les instructions de
fonctionnement et d'entretien
pour les consulter à l'avenir.



Conformité à la norme NSF/ANSI 42 et
la norme CSA B483.1 pour les exigences
relatives aux matériaux et à l'intégrité
structurale.



Enregistrez votre produit sur
www.3Mwaterfilters.com/
register ou envoyez la carte
d'enregistrement du produit
incluse dans ce colis

Renseignements sur la sécurité

Lisez, comprenez et suivez tous les renseignements sur la sécurité contenus dans ces instructions avant d'installer et d'utiliser les filtres à eau domestiques 3M™ de la série AP800. Conservez ces instructions pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Utilisation prévue :

Les filtres à eau domestiques 3M™ de la série AP800 sont destinés à filtrer l'eau potable lorsqu'ils sont utilisés avec une cartouche (achetée séparément) et n'ont pas été évalués pour d'autres utilisations. Le produit est installé au point d'entrée (tuyau de distribution principal) et doit être installé comme indiqué dans les instructions d'installation par un professionnel qualifié.

Descriptions des conséquences des termes signalétiques	
 AVERTISSEMENT :	indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves et/ou des dommages matériels.
AVIS :	indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.

 AVERTISSEMENT	
Lire entièrement le manuel. Le non-respect de l'ensemble des recommandations et des règles peut entraîner des lésions corporelles ou des dommages matériels.	
• Vérifier les codes de plomberie auprès de votre service local de travaux publics. Il est impératif de bien suivre leurs directives lors de l'installation du système de filtration d'eau. • Si votre pression d'alimentation en eau est supérieure à 80 lb/po², installer une vanne de réduction de la pression avant d'installer le système de filtration d'eau.	
Pour réduire les risques d'étouffement :	
• INTERDIRE l'accès aux petites pièces aux enfants de moins de 3 ans pendant l'installation de ce produit.	
Pour réduire les risques liés à l'ingestion de contaminants :	
• NE PAS utiliser avec de l'eau présentant des dangers de contamination microbiologique ou de qualité incertaine sans une désinfection adéquate en amont ou en aval du système.	
Pour réduire le risque associé à une tension dangereuse liée au perçage, par un installateur, de câbles électriques ou de conduites d'eau existants dans la zone d'installation :	
• Ne pas installer à proximité de câbles électriques ou de tuyauteries susceptibles de se trouver sur le passage d'un outil de perçage lors du choix de la position de montage du support de filtre.	
Pour réduire le risque associé aux tensions dangereuses :	
• Si le système électrique domestique nécessite l'utilisation du réseau d'eau froide comme mise à la terre de sécurité électrique, un cavalier DOIT être utilisé pour assurer une mise à la terre suffisante sur l'ensemble de la tuyauterie d'installation du filtre. Confier l'installation à un personnel qualifié.	
Pour réduire le risque de dommages corporels :	
• Dépressuriser le système comme indiqué dans le manuel avant de retirer la cartouche.	
Pour réduire le risque associé à la fatigue dorsale :	
• Suivre les procédures de levage sûres.	

AVIS

Pour réduire les risques de dommages matériels liés à une fuite d'eau ou à une inondation :

- Lire et suivre les instructions fournies avant l'installation et l'utilisation de ce système.
- L'installation et l'utilisation DOIVENT être conformes à tous les codes de plomberie locaux et nationaux.
- Changer la cartouche filtrante jetable aux fréquences indiquées; la cartouche filtrante jetable DOIT être remplacée tous les 6 mois ou plus tôt.
- Le non-remplacement de la cartouche filtrante jetable aux fréquences indiquées est susceptible d'engendrer une réduction de la filtration et un dysfonctionnement du filtre, entraînant alors des dommages matériels liés à une fuite d'eau ou à une inondation.
- Remplacer ce système deux (2) ans après son installation.
Date d'installation du système : _____
- Protéger le filtre du gel. Retirer la cartouche lorsque la température tombe sous les 4,4 °C (40 °F).
- NE PAS installer de systèmes dans les zones où la température ambiante peut dépasser 43,3 °C (100 °F).
- Utiliser uniquement la clé de boîtier fournie avec le produit lors du changement de cartouche.
- NE PAS installer sur les conduites d'eau chaude. La température maximale de fonctionnement de l'eau de ce système de traitement est de 37,8 °C (100 °F).
- Si la pression de l'eau dépasse 552 kPa (80 lb/po²), vous devez installer un réducteur de pression. Communiquez avec un plombier si vous n'êtes pas sûr de savoir comment vérifier la pression de votre eau.
- NE PAS installer à un endroit où des coups de bélier sont susceptibles de se produire. En cas de coups de bélier, vous devez installer un antibélier. Communiquez avec un plombier si vous n'êtes pas sûr de savoir comment contrôler la présence de ce problème.
- Lorsqu'un dispositif anti-refoulement est installé sur un réseau d'eau, un dispositif de contrôle de la pression due à la dilatation thermique DOIT être installé. Communiquez avec un plombier si vous n'êtes pas sûr de savoir comment choisir/installer/entretenir un dispositif d'expansion thermique.
- Pompe de surpression : si une pompe de surpression est installée sur un réseau d'eau, vous devez (a) entretenir et inspecter régulièrement le pressostat raccordé conformément aux instructions du fabricant de la pompe de surpression; et (b) installer une soupape de surpression appropriée, et entretenir et inspecter la soupape régulièrement.
- NE PAS utiliser de torche ou toute autre source de haute température à proximité du système de traitement, des cartouches, des raccords en plastique ou de la plomberie en plastique.
- Sur les raccords en plastique, ne jamais utiliser de mastic pour tuyaux ni de revêtement de tuyaux. Utiliser UNIQUEMENT du ruban fileté en PTFE. Les propriétés de revêtement pour tuyaux peuvent détériorer le plastique.
- Faire attention, en utilisant des pinces ou des clés à pipe pour serrer les raccords en plastique, car un serrage excessif peut provoquer des dommages.
- NE PAS installer en plein soleil ou à l'extérieur.
- NE PAS installer à proximité de conduites d'eau susceptibles de se trouver sur le passage d'un outil de perçage lors du choix de la position de montage du support.
- Monter le filtre de manière à ce qu'il ne soit pas heurté par d'autres objets utilisés dans la zone d'installation.
- S'assurer que l'emplacement et les fixations supportent le poids du système une fois installé et rempli d'eau.
- Veiller à ce que tous les tuyaux et les raccords soient bien fixés et ne fuient pas.
- Couper l'alimentation en combustible ou en électricité du chauffe-eau après avoir coupé l'eau lors de l'installation du système.

REMARQUES IMPORTANTES

- Le non-respect des instructions annule la garantie.
- Prévoir un espace libre d'au moins 5,1 cm (2 po) sous le filtre pour faciliter le changement de cartouche.
- Installer les orifices d'entrée et de sortie comme indiqué sur le dessus de la tête de filtre. Veiller à ne pas inverser les connexions.
- Certains codes locaux peuvent exiger le recours à un plombier ou à un installateur agréé en cas de rupture d'une conduite d'eau potable.
- Avant de commencer l'installation, couper l'alimentation principale en eau et les tuyaux d'évacuation.

Pour commencer

Le schéma d'assemblage repose sur le matériel proposé. L'assemblage de ce filtre peut être modifié en utilisant différents adaptateurs.

Pièces et matériel inclus

- 1) Tête de filtre
- 2) Boîtier
- 3) Support, vis et rondelles
- 4) Clé de boîtier
- 5) Pack de lubrifiants

Outils et matériel requis (non inclus) :

Rassembler les outils nécessaires avant de commencer l'installation.

Lire et suivre les instructions fournies avec tous les outils énumérés ici.

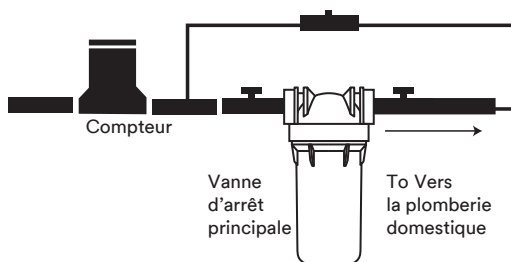
- A) Coupe-tube
- B) Deux adaptateurs de compression mâles
- C) Vanne à bille (type compression)
- D) Ruban PTFE
- E) Clé réglable
- F) Cartouche de remplacement appropriée de la série AP800, énumérée à la page 5 (vendue séparément)
- G) Kit de mise à la terre (vendu séparément)

AVIS

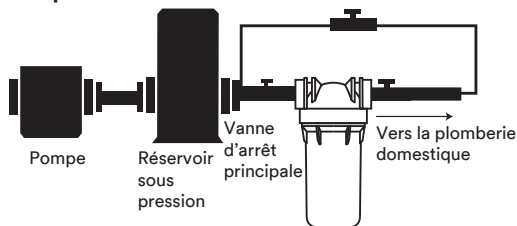
Pour réduire les risques de dommages matériels liés à une fuite d'eau ou à une inondation :

- L'installation et l'utilisation **DOIVENT** être conformes à tous les codes de plomberie locaux et nationaux.

Installation d'eau de ville

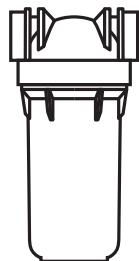


Installation d'eau de puits



Instructions importantes pour l'installation

1. Couper l'alimentation en eau principale. Diminuer la pression des conduites d'eau.
2. Retirer le boîtier de la tête de filtre et le mettre de côté.
3. Appliquer du ruban PTFE autour des adaptateurs de compression mâles (à droite) et les installer dans la tête du filtre. Ne pas utiliser de solvant pour tuyaux (revêtement), car certains types peuvent endommager les raccords en plastique. **Ne pas serrer de façon excessive, car cela pourrait endommager la tête du filtre. Les dommages sur l'unité peuvent entraîner des dommages matériels dus à une fuite d'eau.**
4. Calculer l'espacement adéquat des composants. Mesurer la distance et marquer le tuyau en conséquence.
5. Couper le tuyau à la longueur désirée à l'aide d'un coupe-tube.
6. Installer la tête de filtre et la vanne d'arrêt à bille sur le tuyau. Veiller à ce que le filtre soit raccordé dans le bon sens. Serrer les écrous de compression.
7. Monter le support sur la tête du filtre. Utiliser les trous de fixation prévus pour monter le système sur un mur ou une structure de support.
8. Retirer le joint torique du boîtier, appliquer de la graisse de silicone (incluse dans la boîte) sur le joint torique et le replacer sur le boîtier.
9. Placer la cartouche dans le boîtier et visser le boîtier dans la tête du filtre, en tournant lentement le boîtier à la main tout en maintenant un alignement vertical et une pression constante vers le haut. Le boîtier doit être entièrement fileté dans la tête du filtre; si les filetages externes du boîtier sont apparents après le serrage, démonter et répéter les étapes 8-9. Utiliser ensuite la clé fournie pour procéder à un léger ajustement.



AVIS : pour réduire le risque associé aux dommages matériels dus à une fuite d'eau ou à une inondation, utiliser uniquement la clé fournie avec le produit lors du changement de cartouche.

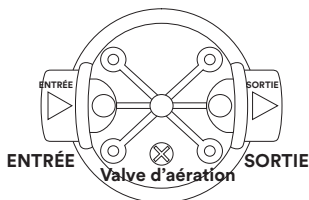
AVIS : un serrage excessif peut entraîner une fissure du boîtier, ce qui peut provoquer une fuite de liquide.

10. Ouvrir lentement l'alimentation en eau principale. Ouvrir la vanne d'arrêt principale et contrôler la présence de fuites. Dévisser le bouchon de la valve d'aération sur la tête du filtre et attendre que l'air se purge. Visser la valve d'aération et serrer.
11. Contrôler la présence de fuites. Serrer le boîtier, au besoin, avec la clé fournie. En cas de fuite, relubrifier le joint torique ou le remplacer par un nouveau joint torique, qui peut être acheté auprès de votre distributeur local ou d'un représentant de 3M. Ouvrir la vanne d'arrêt après la tête du filtre.
12. Faire circuler au moins 40 litres (10,5 gallons) dans le système.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque associé aux tensions dangereuses :

- Si le système électrique nécessite l'utilisation du réseau d'eau froide comme mise à la terre de sécurité électrique, un cavalier **DOIT** être utilisé pour assurer une mise à la terre suffisante sur l'ensemble de la tuyauterie d'installation du filtre. Confier l'installation à un personnel qualifié.



AVIS

Pour réduire les risques de dommages matériels liés à une fuite d'eau ou à une inondation :

- **Lire et suivre** le mode d'emploi fourni avant l'installation et l'utilisation de ce système.
- L'installation et l'utilisation **DOIVENT** être conformes à tous les codes de plomberie locaux et nationaux.
- **Protéger du gel.** Retirer la cartouche lorsque la température tombe sous les 4,4 °C (40 °F).
- **COUPER L'ALIMENTATION EN COMBUSTIBLE OU EN ÉLECTRICITÉ DU CHAUFFE-EAU** après avoir coupé l'eau.

Instructions pour le remplacement des cartouches filtrantes

AVIS

Pour réduire les risques de dommages matériels liés à une fuite d'eau ou à une inondation :

- Changer la cartouche filtrante jetable aux fréquences indiquées; la cartouche filtrante jetable **DOIT** être remplacée tous les 6 mois ou plus tôt

La durée de vie des filtres dépend des conditions de l'eau locale et du volume d'eau utilisé. Nous vous recommandons de changer votre filtre comme indiqué dans la documentation du filtre. Cependant, il peut être remplacé plus tôt en cas de baisse de la pression de l'eau. Vous pouvez utiliser différentes cartouches avec les boîtiers de la série AP800 : AP810, AP811, AP810-2, et AP811-2 pour les sédiments; AP817, AP817-2 pour les sédiments, le goût et l'odeur du chlore.

REMARQUE : avant de changer de cartouche, couper l'alimentation principale en eau. Placer un seau sous le filtre pour récupérer la petite quantité d'eau qui s'écoulera après le retrait du logement.

1. Couper l'alimentation en eau et fermer la vanne d'arrêt après la tête du filtre.
2. Soulager la pression dans le boîtier du filtre en dévissant le bouchon de la soupape d'aération sur le boîtier.
3. Dévisser le boîtier (à gauche) à l'aide de la clé fournie avec le produit et jeter l'ancienne cartouche. Laver soigneusement l'intérieur du boîtier avec de l'eau et du savon doux.
4. Retirer le joint torique du boîtier puis le nettoyer. Appliquer de la graisse de silicone sur le joint torique et le replacer sur le boîtier.
5. Placer une nouvelle cartouche dans le boîtier et visser le boîtier dans la tête du filtre, en tournant lentement le boîtier à la main tout en maintenant un alignement vertical et une pression constante vers le haut. Le boîtier doit être entièrement fileté dans la tête du filtre; si les filetages externes du boîtier sont apparents après le serrage, démonter et répéter les étapes 4-5. Utiliser ensuite la clé fournie pour procéder à un léger ajustement.

AVIS : un serrage excessif peut entraîner une fissure du boîtier, ce qui peut provoquer une fuite de liquide.

6. Ouvrir lentement l'alimentation en eau principale. Ouvrir la vanne d'arrêt principale et contrôler la présence de fuites.
7. Veiller à ce que le bouchon de la valve d'aération de la tête du filtre soit ouvert et attendre que l'air soit purgé. Visser la valve d'aération et serrer. Contrôler la présence de fuites. Serrer le boîtier, au besoin, avec la clé fournie. Ouvrir la vanne d'arrêt après la tête du filtre.
8. Faire circuler au moins 40 litres (10,5 gallons) dans le système.

Options de remplacement des cartouches de la série AP800						
Modèle à particule	Numéro de pièce	Capacité de rétention des sédiments	Classement nominal en micron	Utilisation		Débit max.
				Particules/rouille	Goût et odeur de chlore	
AP810	5618902	Normal	5	•		75,7 L/min (20 gal/min)
AP811	5618904	Moyen	25	•		75,7 L/min (20 gal/min)
AP817	5602719	Normal	25	•	•	37,9 L/min (10 gal/min)
AP810-2	5602721	Normal	5	•		170,3 L/min (45 gal/min)
AP811-2	5618905	Moyen	25	•		170,3 L/min (45 gal/min)
AP817-2	5602721	Normal	25	•	•	75,7 L/min (20 gal/min)

Guide de dépannage

Fuites d'eau au niveau des raccords :

serrer légèrement jusqu'à l'arrêt de la fuite.

Si les fuites persistent :

fermer l'eau au niveau de la vanne d'arrêt de l'alimentation principale, retirer les raccords filetés, réappliquer du ruban PTFE dans le sens des aiguilles d'une montre (à droite) et revisser sur la tête.

Garantie, recours limité et clause de non-responsabilité :

sélection et utilisation des produits : de nombreux facteurs échappant au contrôle de 3M et relevant uniquement des connaissances et du contrôle de l'utilisateur peuvent affecter l'utilisation et les performances d'un produit 3M dans une application particulière. En conséquence, l'utilisateur final est seul responsable de l'évaluation du produit et il lui appartient de déterminer s'il est adéquat et convient à l'application qu'il en fait. Le fait de ne pas évaluer, sélectionner et utiliser correctement un produit 3M et les produits de sécurité appropriés, ou de ne pas respecter toutes les réglementations de sécurité applicables, peut entraîner des blessures, des maladies, la mort et/ou des dommages matériels.

3M garantit les filtres à eau domestiques : la série AP800 doit être exempte de défauts matériels et de fabrication pendant 2 ans à compter de la date de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les défaillances résultant d'un abus, d'une mauvaise utilisation, de modifications ou de dommages non causés par 3M ou du non-respect des instructions d'installation et d'utilisation. Aucune garantie n'est donnée quant à la durée de vie d'une cartouche ou d'une membrane filtrante, car elle varie en fonction des conditions et de la consommation d'eaux locales. **3M N'OFFRE AUCUNE AUTRE GARANTIE OU CONDITION, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER OU TOUTE GARANTIE IMPLICITE DÉCOULANT D'UNE PRATIQUE COMMERCIALE, D'UNE COUTUME OU D'UN USAGE DU COMMERCE.** Si le produit n'est pas conforme à cette garantie, 3M, à sa discrétion, remplace le produit ou rembourse le prix d'achat de votre produit. Cette garantie ne couvre pas la main-d'œuvre.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un État à l'autre ou d'un pays à l'autre. Pour toute question relative à la garantie, appeler le 1-800-222-7880.

Limitation de la responsabilité : à l'exception du recours limité indiqué ci-dessus, et sauf dans la mesure interdite par la loi, 3M ne sera pas responsable de toute perte ou de tout dommage découlant du produit 3M ou lié à celui-ci, qu'il soit direct, indirect, spécial, accessoire ou consécutif (y compris, mais sans s'y limiter, la perte de profits ou d'opportunités commerciales), quelle que soit la théorie juridique ou équitable invoquée, y compris, mais sans s'y limiter, la garantie, le contrat, la négligence ou la responsabilité stricte.

3M

Aqua-Pure™

Filtros de agua para toda la casa
Instrucciones de instalación y funcionamiento

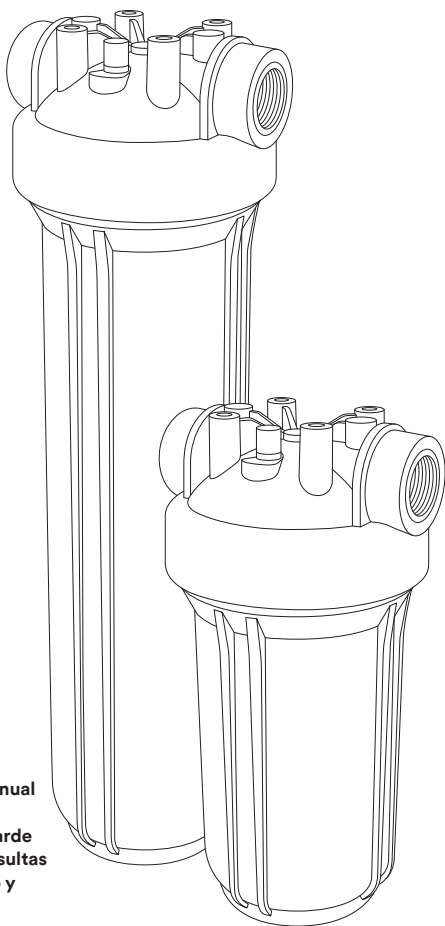
**Para los
modelos:**

AP801B

AP802B

AP801T

AP802T



Instalador: Entregue el manual
al propietario de la casa.
Propietario de la casa: Guarde
las instrucciones para consultas
futuras de funcionamiento y
mantenimiento.



Certificado por IAPMO R&T de
conformidad con la norma 42 de NSF/
ANSI y con la norma B483.1 de CSA
relacionadas con los requisitos de
materiales e integridad estructural.



Registre su producto en
www.3Mwaterfilters.com/register
o envíe por correo la tarjeta de
registro del producto que se incluye
en este paquete

Información de seguridad

Lea, comprenda y observe toda la información de seguridad que se incluye en estas instrucciones antes de instalar y usar los filtros de agua para toda la casa 3M™ serie AP800. Guarde estas instrucciones para referencia futura.

Uso previsto:

Los filtros de agua para toda la casa 3M™ serie AP800 se deben utilizar para filtrar agua potable con un cartucho (se compra por separado) y no han sido evaluados para otros usos. El producto se instala en el punto de entrada (tubería principal de distribución) y debe ser instalado por un profesional calificado como se especifica en las instrucciones de instalación.

Explicación de las consecuencias de las advertencias de peligro	
 ADVERTENCIA:	Indica una situación potencialmente peligrosa que de no evitarse, podría provocar la muerte, lesiones graves o daños materiales.
AVISO:	Indica una situación potencialmente peligrosa que de no evitarse, puede ocasionar daños a la propiedad.

ADVERTENCIA

Lea todo el manual. No observar todas las pautas y reglas puede ocasionar lesiones personales o daños materiales.

- Verifique los códigos de fontanería con el departamento de obras públicas de su localidad. Debe observar sus normas al instalar el sistema de filtración de agua.
- Si la presión del suministro de agua de su casa excede los 80 psi, instale una válvula reductora de presión antes de instalar el sistema de filtración de agua.

Para reducir el riesgo de asfixia:

- NO permita que niños menores de 3 años tengan acceso a ninguna pieza pequeña durante la instalación del producto.

Para reducir el riesgo de ingesta de contaminantes:

- No utilice el sistema con agua microbiológicamente poco segura o de calidad desconocida sin una adecuada desinfección antes o después del sistema.

Para reducir el riesgo de voltaje peligroso si un instalador perfora el cableado eléctrico o las tuberías de agua existentes en el área de instalación:

- Cuando seleccione la posición para colocar el soporte del filtro, no lo instale cerca de cables eléctricos ni tuberías que puedan estar cerca de una herramienta de perforación.

Para reducir el riesgo de voltaje peligroso:

- Si el sistema eléctrico de la casa requiere el uso de un sistema de agua fría como tierra de seguridad eléctrica, DEBE utilizar un puente para garantizar suficiente conexión a tierra en la tubería de instalación del filtro; solo personal calificado debe hacer la instalación.

Para reducir el riesgo de lesiones físicas:

- Despresurice el sistema como se muestra en el manual antes de retirar el cartucho.

Para reducir el riesgo de dolor de espalda:

- Siga los procedimientos de levantamiento seguro.

AVISO

Para reducir el riesgo de daños materiales debido a fugas o inundación:

- Lea y siga las instrucciones de instalación y funcionamiento antes instalar y usar este sistema.
- La instalación y el uso DEBEN cumplir con todos los códigos de fontanería estatales y locales.
- Cambie el cartucho desechable del filtro según la frecuencia recomendada; DEBE reemplazarlo a más tardar cada 6 meses.
- Si no reemplaza el cartucho desechable del filtro en los intervalos recomendados, puede provocar fallas o disminución del funcionamiento del filtro, lo que provocará daños materiales debido a fugas o inundaciones.
- Reemplace este sistema dos (2) años después de la instalación.

Fecha de instalación del sistema: _____

AVISO

- Para protegerlo de la congelación, retire el cartucho cuando se esperen temperaturas inferiores a 40 °F (4.4 °C).
- NO instale los sistemas en áreas donde la temperatura ambiente pueda exceder los 100 °F (43.3 °C).
- Solo utilice la llave que se suministra con el producto durante el cambio del cartucho.
- NO lo instale en las tuberías de suministro de agua caliente. La temperatura máxima de funcionamiento del agua de este sistema de tratamiento es de 100 °F (37.8 °C).
- Si la presión del agua excede los 80 psi (552 kPa), debe instalar una válvula reductora de presión. Comuníquese con un profesional de fontanería si no está seguro de cómo revisar la presión del agua.
- NO lo instale en lugares donde pueda producirse un golpe de ariete. Si existen condiciones para que ocurra un golpe de ariete, debe instalar un protector contra golpes de ariete. Comuníquese con un profesional de fontanería si no sabe cómo revisar esta condición.
- Cuando se instala un dispositivo de prevención de flujo de retorno en un sistema de agua, se DEBE instalar un dispositivo para controlar la presión debido a la expansión térmica. Comuníquese con un profesional de fontanería si no está seguro de cómo seleccionar/instalar/dar mantenimiento a un dispositivo de expansión térmica.
- Bomba de refuerzo de presión: si se instala una bomba de refuerzo de presión en un sistema de agua, debe (a) dar mantenimiento e inspeccionar regularmente el interruptor de presión conectado según las instrucciones del fabricante de la bomba de refuerzo de presión; (b) instalar una válvula de alivio de presión adecuada y dar mantenimiento e inspeccionar la válvula periódicamente.
- NO utilice una antorcha ni otras fuentes de alta temperatura cerca del sistema de tratamiento, los cartuchos, los accesorios de plástico o las tuberías de plástico.
- En los accesorios de plástico, nunca use sellador de tuberías ni pegamento para tuberías. Use SOLAMENTE cinta de sellado para roscas de PTFE, las propiedades del pegamento para tubería pueden deteriorar el plástico.
- Tenga cuidado al usar alicates o llaves para tubos para apretar los accesorios de plástico, ya que se pueden dañar si los aprieta demasiado.
- NO lo instale bajo la luz directa del sol ni al aire libre.
- Cuando seleccione la posición para colocar el soporte, NO lo instale cerca de tuberías de agua que estén cerca de una herramienta de perforación.
- Instale el filtro en una posición que evite que otros elementos utilizados en el área de instalación lo golpeen.
- Asegúrese de que la ubicación y los sujetadores soporten el peso del sistema cuando esté instalado y lleno de agua.
- Cerciórese de que todos los tubos y accesorios estén seguros y sin fugas.
- Desconecte el suministro de combustible o de energía eléctrica que va al calentador de agua después de cerrar el paso de agua durante la instalación del sistema.

NOTAS IMPORTANTES

- Si no sigue las instrucciones se anula la garantía.
- Deje un mínimo de 2" (5.1 cm) de espacio libre debajo del filtro para facilitar el cambio del cartucho.
- Instálelo con los puertos de entrada y salida colocados como se indica en la parte superior del cabezal del filtro. Asegúrese de no invertir las conexiones.
- Algunos códigos locales pueden exigir que un fontanero con licencia o un instalador certificado modifiquen una tubería de agua potable.
- Antes de empezar la instalación, cierre el suministro principal de agua y las tuberías de desagüe.

Inicio

El esquema de montaje se basa en los materiales sugeridos. El montaje de este filtro se puede modificar usando varios adaptadores.

Piezas y materiales incluidos

- 1) Cabezal del filtro
- 2) Carcasa
- 3) Soporte, tornillos y arandelas
- 4) Llave
- 5) Lubricante

Herramientas y materiales necesarios (no se incluyen):

Tenga a mano las herramientas necesarias antes de empezar la instalación.

Lea y siga las instrucciones que se proporcionan con cualquier herramienta que se describe aquí.

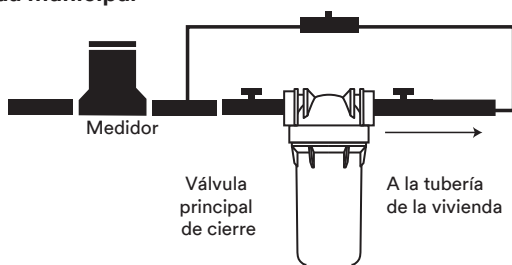
- A) Cortador de tubos
- B) Dos adaptadores de compresión macho
- C) Válvula de bola (tipo compresión)
- D) Cinta de PTFE
- E) Llave ajustable
- F) Cartucho de repuesto adecuado serie AP800 que se describe en la página 5 (se vende por separado)
- G) Juego de conexión a tierra (se vende por separado)

AVISO

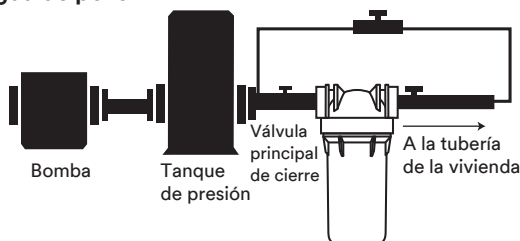
Para reducir el riesgo de daños materiales debido a fugas o inundación:

- La instalación y el uso **DEBEN** cumplir con todos los códigos de fontanería estatales y locales.

Instalación de agua municipal

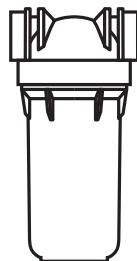


Instalación de agua de pozo



Instrucciones importantes para la instalación

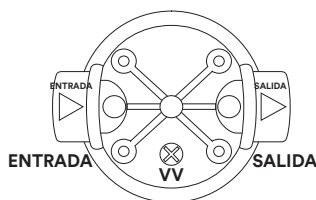
1. Desconecte el suministro principal de agua. Alivie la presión de las tuberías de agua.
 2. Quite la carcasa del cabezal del filtro y colóquela a un lado.
 3. Enrolle la cinta de PTFE alrededor de los adaptadores de compresión macho (a la derecha) e instálela en el cabezal del filtro. No utilice disolvente para tuberías (pegamento) ya que algunos tipos pueden dañar los accesorios de plástico. **No apriete demasiado el cabezal del filtro ya que se puede dañar. El daño a la unidad puede ocasionar daños materiales debido a la fuga de agua.**
 4. Calcule el espaciado adecuado de los componentes. Mida la distancia y marque el tubo según corresponda.
 5. Corte el tubo a la medida con el cortador de tubos.
 6. Instale el cabezal del filtro y la válvula de cierre de bola en la tubería. Asegúrese de que el filtro esté conectado en la dirección de flujo correcta. Apriete las tuercas de compresión.
 7. Instale el soporte sobre el cabezal del filtro. Use los agujeros de montaje provistos para instalar el sistema en una pared o estructura de soporte.
 8. Quite la junta tórica de la carcasa, aplique grasa de silicona (incluida en la caja) a la junta tórica y vuelva a colocarla en la carcasa.
 9. Coloque el cartucho en la carcasa y enrosque la carcasa en el cabezal del filtro, girando lentamente la carcasa con la mano mientras mantiene la alineación vertical y una presión ascendente constante. La carcasa se debe roscar completamente en el cabezal del filtro; si alguna rosca externa de la carcasa queda expuesta después de apretarla, desmonte y repita los pasos 8 y 9. Luego use la llave suministrada para hacer un ajuste ligero.
- AVISO: Para reducir el riesgo de daños materiales debido a fugas de agua o inundaciones, solo utilice la llave suministrada con el producto durante el cambio del cartucho.**
- AVISO: Si aprieta demasiado, la carcasa se puede quebrar y provocar una fuga de líquido.**
10. Conecte lentamente el suministro principal de agua. Abra la válvula principal de cierre y revise si tiene fugas. Desenrosque la tapa de la válvula de ventilación en el cabezal del filtro y espere a que el aire se purgue. Enrosque la válvula de ventilación y apriétela.
 11. Revise si hay fugas. Apriete la carcasa según sea necesario con la llave proporcionada. Si hay una fuga, vuelva a lubricar la junta tórica o cámbiela por una nueva que puede comprar con su distribuidor local o representante de 3M. Abra la válvula de cierre después del cabezal del filtro.
 12. Purgue al menos 10.5 galones del sistema.



⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de voltaje peligroso:

- Si el sistema eléctrico requiere el uso de un sistema de agua fría como tierra de seguridad eléctrica, **debe** utilizar un puente para garantizar suficiente conexión a tierra en la tubería de instalación del filtro; solo personal calificado debe hacer la instalación.



AVISO

Para reducir el riesgo de daños materiales debido a fugas o inundación:

- Lea y siga las Instrucciones de uso antes de instalar y utilizar este sistema.
- La instalación y el uso **DEBEN** cumplir con todos los códigos de fontanería estatales y locales.
- Para protegerlo de la congelación, retire el cartucho del filtro cuando se esperen temperaturas inferiores a 40 °F (4.4 °C).
- **DESCONECTE EL SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE O DE ENERGÍA ELÉCTRICA QUE VA AL CALENTADOR DE AGUA** después de cerrar el paso de agua.

Instrucciones de reemplazo del cartucho del filtro

AVISO

Para reducir el riesgo de daños materiales debido a fugas o inundación:

- Cambie el cartucho desechable del filtro según la frecuencia recomendada; DEBE reemplazarlo a más tardar cada 6 meses

La vida útil del filtro depende de las condiciones locales del agua y del volumen de agua utilizada. Le recomendamos que cambie el filtro según lo indica la documentación del filtro. Sin embargo, se puede reemplazar antes si hay una disminución en la presión del agua. Puede usar una variedad de cartuchos con las carcasa de la serie AP800: AP810, AP811, AP810-2 y AP811-2 para sedimentos; AP817, AP817-2 para sedimentos, sabor y olor a cloro.

NOTA: Antes de cambiar el cartucho, apague el suministro principal de agua. Coloque una cubeta debajo del filtro para recoger el agua que saldrá después de quitar la carcasa.

1. Cierre el suministro de agua y la válvula de cierre después del cabezal del filtro.
2. Alivie la presión en la carcasa del filtro desenroscando la tapa de la válvula de ventilación de la carcasa.
3. Desenrosque la carcasa (hacia la izquierda) con la llave que se suministra con el producto y deseche el cartucho usado. Lave bien el interior de la carcasa con agua y jabón suave.
4. Quite la junta tórica de la carcasa y límpiela, aplique grasa de silicona a la junta tórica y vuelva a colocarla en la carcasa.
5. Coloque el cartucho nuevo en la carcasa y enrosque la carcasa en el cabezal del filtro, girando lentamente la carcasa con la mano mientras mantiene la alineación vertical y una presión ascendente constante. La carcasa se debe roscar completamente en el cabezal del filtro; si alguna rosca externa de la carcasa queda expuesta después de apretarla, desmonte y repita los pasos 4 y 5. Luego use la llave suministrada para hacer un ajuste ligero.

AVISO: Si aprieta demasiado, la carcasa se puede quebrar y provocar una fuga de líquido.

6. Conecte lentamente el suministro principal de agua. Abra la válvula principal de cierre y revise si tiene fugas.
7. Asegúrese de que la tapa de la válvula de ventilación en el cabezal del filtro esté abierta y espere a que el aire se purgue. Enrosque la válvula de ventilación y apriétela. Revise si hay fugas. Apriete la carcasa según sea necesario con la llave proporcionada. Abra la válvula de cierre después del cabezal del filtro.
8. Purgue al menos 10.5 galones del sistema.

Opciones del cartucho de reemplazo serie AP800

Modelo de partículas	Número de pieza	Capacidad de retención de sedimentos	Clasificación nominal en micrones	Aplicación		Velocidad máx. de flujo
				Partículas/óxido	Sabor y olor a cloro	
AP810	5618902	Normal	5	•		20 gpm (75.7 lpm)
AP811	5618904	Media	25	•		20 gpm (75.7 lpm)
AP817	5602719	Normal	25	•	•	10 gpm (37.9 lpm)
AP810-2	5602721	Normal	5	•		45 gpm (170.3 lpm)
AP811-2	5618905	Media	25	•		45 gpm (170.3 lpm)
AP817-2	5602721	Normal	25	•	•	20 gpm (75.7 lpm)

Guía para solucionar problemas

Fugas de agua en los accesorios:

Apriete ligeramente hasta que la fuga se detenga.

Si la fuga persiste:

Desconecte el agua de la válvula principal de cierre de suministro de agua, retire los accesorios roscados, vuelva a aplicar cinta de PTFE en sentido de las agujas del reloj (a la derecha) y vuelva a enroscar el ensamble del cabezal.

Garantía, recurso limitado y exención de responsabilidad:

Selección y uso del producto: Muchos factores que escapan del control de 3M y del conocimiento y control exclusivos del usuario pueden afectar el uso y el rendimiento de un producto de 3M en una aplicación específica. Por consiguiente, el usuario final es el único responsable de evaluar el producto y determinar si es adecuado para su aplicación. Si un producto de 3M y los productos de seguridad apropiados no se evalúan, seleccionan y utilizan adecuadamente o si no se cumplen todas las normas de seguridad aplicables, puede provocar lesiones, enfermedades, muerte o daños a la propiedad.

3M garantiza los filtros de agua de toda la casa: La serie AP800 no tendrá defectos en los materiales y mano de obra durante 2 años a partir de la fecha de fabricación. Esta garantía no cubre las fallas resultado del abuso, mal uso, alteraciones o daños no causados por 3M o por no seguir las instrucciones de instalación y uso. No se ofrece ninguna garantía en cuanto a la vida útil de ningún cartucho o membrana del filtro, ya que varía según las condiciones y el consumo de agua locales. **3M NO OFRECE NINGUNA OTRA GARANTÍA NI CONDICIÓN, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR O CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA QUE SURJA DE UN ACUERDO, COSTUMBRE O USO MERCANTIL.** Si el Producto no cumple con esta garantía, 3M a su elección, reemplazará el Producto o reembolsará el precio de compra del mismo. Esta garantía no cubre la mano de obra.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y puede tener otros derechos que pueden variar entre un estado y otro o entre un país y otro. Si tiene alguna pregunta sobre la garantía, llame al 1-800-222-7880.

Limitación de responsabilidad: Excepto por el recurso limitado mencionado anteriormente y salvo en la medida que lo prohíba la ley, 3M no será responsable de ninguna pérdida ni daño que surja o esté relacionado con el producto de 3M, ya sea directo, indirecto, especial, incidental o consecuente (incluyendo pero sin limitarse a la pérdida de ganancias u oportunidades comerciales), sin considerar teoría legal o equitativa reclamada, incluyendo pero sin limitarse a la garantía, el contrato, la negligencia o la responsabilidad estricta.



3M Purification Inc.
3M Separation and Purification
Sciences Division
400 Research Parkway
Meriden, CT 06540

Phone 1-800-222-7880
WW 1-203-237-5541
Web 3M.com/water
3Mpurification.com

3M and Aqua-Pure are
trademarks of 3M Company.
IAPMO R&T is a trademark of
International Association of Plumbing
and Mechanical Officials Corporation.
Please recycle.
© 2020 3M Company. All rights reserved.
34-8726-1483-8

